

ORGANIZAN:

Movimiento de Bibliotecas Rurales

Unidad de Coordinación y Extensión Bibliotecaria de la Comunidad de Madrid

COLABORAN:

Ministerio de Cultura. Subdirección Gral. de Coordinación Bibliotecaria

Ayuntamiento de Chinchón (Madrid)

Ayuntamiento de Pyhätjoki (Finlandia)

ORGANIZERS:

Rural Libraries Movement

Coordination Unit and Extension Library of the Community of Madrid.

COLLABORATION:

Ministry of Culture. General Office of Library Coordination

City Council of Chinchón (Madrid)

City Council of Pyhätjoki (Finland)

El encuentro cuenta con servicio de traducción simultánea

The meeting has simultaneous translation

Inscripción gratuita en el correo:

biblioteca.archivo@ciudad-chinchon.com

**

Free registration in the mail:

biblioteca.archivo@ciudad-chinchon.com



**ENCUENTRO SOBRE
BIBLIOTECAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS**

Intercambio de experiencias España - Finlandia



6 DE OCTUBRE DE 2016
BIBLIOTECA REGIONAL
DE MADRID

MEETING REGARDING SMALL AND MEDIUM LIBRARIES
Exchange of experiences Spain - Finland



PROGRAMA

- 9:00 Presentación
- 9:10 El programa Sister Libraries: cooperación entre bibliotecas públicas europeas. Por Diego Gracia Sancho, responsable de cooperación internacional de la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria.
- 9:30 La Red de Bibliotecas Municipales de Madrid: conviviendo grandes y pequeñas con el mismo objetivo. Por Mª Jesús Martínez Martínez, Jefa de la Unidad de Coordinación y Extensión Bibliotecaria de la Comunidad de Madrid.
- 10:00 La Biblioteca de Pyhäjoki y el sistema bibliotecario finlandés en la práctica, por Heikki Lahnaaja, director de la Biblioteca de Pyhäjoki (Finlandia).
- 10:30 La financiación de las bibliotecas finlandesas y su organización, por Antero Tervonen, Concejal de Educación y Cultura del municipio de Pyhäjoki (Finlandia).
- 11:00 Descanso.
- 11:30 Innovación incremental y abierta en las Bibliotecas de Madrid. Por Isabel Llorente, directora de la Biblioteca de Campo Real (Madrid).
- 11:50 La imagen de la biblioteca en las redes sociales. Por Rebeca Molla y Ana Isabel Frechoso Arranz, directora y ayudante de la Biblioteca de Tres Cantos (Madrid)
- 12:10 Las Bibliotecas escolares en la Comunidad de Madrid: Presente y perspectivas. Por Pablo Parra, director de la Biblioteca de Galapagar (Madrid)
- 12:30 Mesa redonda y debate.

PROGRAMMING

- 9:00 *Presentation.*
- 9:10 *The Sister Libraries program: cooperation between European public libraries. By Diego Gracia Sancho, responsible for international cooperation of the General Coordination Branch Library.*
- 9:30 *The Municipal Library Network of Madrid: coexisting large and small with the same objective. Mª Jesús Martínez Martínez, Head of the Coordination Unit and Outreach Librarian.*
- 10:00 *Pyhäjoki Library and the Finnish Library System in practice, by Heikki Lahnaoha, director of the Library of Pyhäjoki (Finland).*
- 10:30 *The funding of the Finnish libraries and how the libraries are organized, by Antero Tervonen, head of local education and culture department of Pyhäjoki (Finland).*
- 11:00 *Break.*
- 11:30 *Incremental and open innovation in the Libraries of Madrid. By Isabel Llorente, director of the Library of Campo Real (Madrid).*
- 11:50 *The image of the library on social networks. By Rebeca Molla and Ana Isabel Frechoso Arranz, director and assistant of the Library of Tres Cantos (Madrid).*
- 12:10 *School Libraries in Madrid: Present and perspectives. By Pablo Parra, director of the Library of Galapagar.*
- 12:30 *Round table discussion and debate*